

# PALA2007

## Detailed Conference Programme

**DAY 1 <Tuesday, 31st July 2007>**

12:00 -13:00	<b>Registration</b> (At the entrance to Classroom Building 2)
13:00 -13:30	<b>Opening Ceremony</b> (Room 2111)
13:30 -14:30	<b>Opening Plenary</b> (Room 2111) <i>Professor Geoffrey Leech: Style in Interior Monologue: Virginia Woolf's 'The Mark on the Wall'</i>

14:30  
-15:00



Afternoon Tea (Student Lounge)

	Room 2106	Room 2107	Room 2108	Room 2110
<b>Session 1</b>	Chair: Masahiro Hori	Chair: Tetyana Sayenko	Chair: Michael Hurley	Chair: Tanya Bennett
15:00 -15:30	<i>Alison Gibbons</i> Surface and Worlds: Bi-stable Oscillation and an Opera in Flatland	<i>Dany Badran</i> Language and Persuasion: Is there Still a Place for Literary Discourse?	<i>David West</i> I.A. Richards on Blending	<i>Hiromi Murakami</i> John Steinbeck's <i>Of Mice and Men</i> : An Analysis of the Conversation in the Play-Novelette Version
15:30 -16:00	<i>Tammy Ho</i> Contemporary Novels set in the Nineteenth-Century	<i>Yoriko Harada</i> Poetic Function in Responses to Rejection	<i>Julie Millward</i> Dystopian world-view: Whorfian linguistics revisited	<i>Takuji Nose</i> An Aspect of the Linguistic Features of Thought Asides in <i>Strange Interlude</i>
<b>Session 1</b>	Chair: Ruth Gregson	Chair: Kazuko Kashiwara	Chair: Greg Watson	Chair: Marina Lambrou
16:00 -16:30	<i>Rocio Montoro</i> Mind style and modality: From written to filmic narratives	<i>Reiko Ikeo</i> Speech and thought presentation in Haruki Murakami's 'All God's Children Can Dance': a comparative study of the Japanese and English texts	<i>Mick Short</i> What should the "Object of Criticism" be for (a) Poems, (b) Prose Fiction, (c) Plays and (d) Films?	<i>Tom Barney</i> The raw stuff of language
16:30 -17:00	<i>Dan McIntyre</i> A corpus stylistic approach to <i>Casino Royale</i>	<i>Ken Nakagawa</i> Some Aspects of Adjectives in <i>The Prelude</i>	<i>Dan Shen</i> Internal Contrast in Transitivity: A Neglected Feature of Literariness	<i>Lesley Carlyle</i> Women's Talk in Shakespeare

17:30  
-19:00



Reception (Student Services Center, South)

**DAY 2-(1) <Wednesday, 1st August 2007>**

	Room 2106	Room 2107	Room 2108	Room 2110
<b>Session 2</b>	Chair: Clare Walsh	Chair: David Gugin	Chair: Christiana Gregoriou	Chair: Rebeca Oropeza R
9:30 -10:00	<i>Cecilia Therman</i> Spontaneous attention to stylistic features and personal reminders during the reading of short fiction	<i>Kazuko Matsuura</i> Oxymora in Sidney's <i>Astrophil and Stella</i> : In Comparison with those in Wyatt's and Surrey's Sonnets and Songs	<i>Yi-Shan Ke</i> Social Distance Differences Reflected in the Forms of Requests	<i>Ruth Gregson</i> MTV in Corsets: First-Person Narrative and the Modern Costume Drama
10:00 -10:30	<i>Xu Chen</i> The Perfect Blending of Style and Theme—A Critical Study of Hemingway's Short Story <i>A Clean, Well-Lighted Place</i>	<i>Masaru Kosako</i> Messages in Feminine Endings in Spenser's <i>Faerie Queene</i> Book V	<i>Moeko Okada</i> Towards a Possible Model of Humour	<i>Paul Mercer</i> Reading Culture from Television
10:30 -11:00	<i>Robert Troyer</i> Dialogue and Culture in World English Literature: A Comparison of Parent-Child Conversations in SE Asian and North American Short Stories	<i>Richard Gilbert</i> Plausible Deniability: Nature as Hypothesis in English-language Haiku	<i>Anne Ihata</i> Contrasting Styles and Humour: It may not be funny	<i>Bosco Li</i> The Language Use of Hong Kong Mahjong Players

11:00  
-11:30



Morning Tea (Student Lounge)

11:30 -12:30	<b>Plenary 2</b> (Room 2111) <i>Professor Andreas H. Jucker</i> : News Discourse in the third Millennium
-----------------	---

12:30  
-14:00



Lunch  
(Student Cafeteria 1/Seattle's Best Coffee/McDonald's)

	Room 2106	Room 2107	Room 2108	Room 2110
<b>Session 3</b>	Chair: Masayuki Teranishi	Chair: David West	Chair: Bronwen Thomas	Chair: Dan McIntyre
14:00 -14:30	<i>Misaki Noguchi</i> The Translator's Freedom - Three Eighteenth-Century Modernizations of Geoffrey Chaucer's 'Miller's Tale'	<i>Toyoko Hashimoto</i> A Linguistic Approach to Shelley's Style Centering on his Lyrics	<i>Hiroko Okuda</i> Koizumi Junichiro's war rhetoric under the Japanese constitutional constraint: Analyzing the address of "Starting from scratch... again"	<i>Iván Jiménez-Williams</i> Contrastive and Interlanguage Pragmatics in a Multicultural Spanish Theatre Class: Xavier Villaurrútia's ¿En qué piensas?
14:30 -15:00	<i>Akinobu Tani</i> Word Pairs or Doublets in Caxton: <i>Paris and Vienne</i> Compared with <i>the History of Reynard the Fox</i>	<i>Michael Hurley</i> What Constitutes Competence in Poetic Appreciation?	<i>Haruko Sera</i> Japan's Prime Minister Abe's use of language: In comparison with former Prime Minister Koizumi's use of language	<i>Shisheng Liu</i> The Voice of Ten Years' History: -- A Stylistic-Narrative Approach to the 'Eight Revolutionary Model Plays'
15:00 -15:30	<i>Patricia Costa</i> Aiming at the Wider Audience: Strategies for Embedding Latin in Elizabethan Popular Prose	<i>Lesley Jeffries</i> Generic expectations and poetic experiences: interpreting the interpersonal in contemporary poems	<i>Tetyana Sayenko</i> Spoken and Written Inspirational Address: Mistakes or Differences in Style?	/

**DAY 2-(2) <Wednesday, 1st August 2007>**

15:30  
-16:00



Afternoon Tea (Student Lounge)

	Room 2106	Room 2107	Room 2108	Room 2110
<b>Session 4</b>	Chair: Deborah Keogh	Chair: Lisa Lena Opas-Hänninen	Chair: Rosa López de D'Amico	Chair: Vipulkumar Makodia
16:00 -16:30	<i>Suk Koo Rhee</i> Politics of Mythic Language in (Post-)Colonial Literature: A Comparison of <i>Palm Wine-Drinkard</i> and <i>River Between</i>	<i>Joe Bray</i> 'Empathy with the past stage of the self': First-person Free Indirect Discourse and the 1790s	<i>Alex Gilmore</i> Using on-line corpora to develop students' writing skills	<i>Mark R. Freiermuth</i> Creating Customers but Fleeing Fools: Comparing Sales Letters to Advance Fee E-mail Fraud
16:30 -17:00	<i>Hyang Sook Lee</i> <i>Mating Birds</i> : A Case of Subversion of an Authoritative Language	<i>Masahiro Hori</i> Collocational Styles of First-person Narratives in Dickens: <i>David Copperfield</i> , <i>Bleak House</i> and <i>Great Expectations</i>	<i>Michael Burke</i> Formative Stylistics: Exploring the pedagogical role of stylistics in liberal arts & sciences tertiary education	<i>Hsin-Yi Huang</i> Communicating Behavior of Refusing In Department Stores vs. in Traditional Markets
17:00 -17:30	<i>Emma Moreton</i> Corpus stylistics and postcolonial literary theory: A corpus study of the linguistic features of African American slave narratives	<i>Saoko Tomita</i> Metaphors in Great Expectations in Terms of Humanisation and Dehumanisation	<i>Corazon Villareal</i> Styling Science for the Web	<i>Kyoko Arai</i> Relevance and Persuasiveness – An analysis of advertising language –

18:00  
-19:00



Cheese & Wine (Student Lounge/ Room 2109)

**DAY 3-(1) <Thursday, 2nd August 2007>**

	Room 2106	Room 2107	Room 2108	Room 2110
<b>Session 5</b>	Chair: Martin Wynne	Chair: Shisheng Liu	Chair: Tom Barney	Chair: Masumi Azuma
9:30 -10:00	<i>Brian Walker</i> A corpus approach to analysing the narrators in Julian Barnes' novel, <i>Talking It Over</i>	<i>Michiyo Yamaguchi</i> Ready to be read? -- The Spelling Reformers' Dilemma	<i>Greg Watson</i> Aspects of assertiveness in the lyrics of early 20th century female blues artists	<i>Emiko Kihara</i> A Cognitive Approach to Usage Environment of English Light Verb Constructions
10:00 -10:30	<i>Yu-fang Ho</i> Investigating the key concept difference between the two editions of John Fowles's <i>The Magus</i> -- a corpus semantic approach	<i>Yibing Zhang</i> Intertextual Analysis on Hua-jian Ci-Poetry and Chinese New Poetry in the 1930's	<i>Sarala Krishnamurthy</i> "How ya doin' ?" Meta-Pragmatic Awareness in TV-Series: <i>Friends</i> (A Case Study)	<i>Lorena Pérez Hernández</i> External and internal constraints on lexical-constructional templates for verbs of motion
10:30 -11:00	<i>Lisa Lena</i> <i>Opas-Hänninen, Anthony Johnson and Ilkka Juuso</i> Imaging nationality: an investigation into <i>Trainspotting</i>	<i>Chinwei Wu</i> The Metrics of DuFu's Verses : A Prosodic-Constraint Based Analysis	<i>Tomoko Shiotani</i> Like, I like Ike; The Use of "like" in Adolescent Speech: Analyzing Contemporary Hollywood Movies	<i>Koichi Nishida</i> Definiteness, Indefiniteness, and Anaphoric Relations in English

11:00  
-11:30



Morning Tea (Student Lounge)

11:30 -12:30	<b>Plenary 3</b> (Room 2111) <i>Professor Yoshihiko Ikegami</i> : Linguistics and Poetics of 'Ego as Zero': The Japanese Speaker's Preferential Choice of Subjective Rather Than Objective Construal
-----------------	---

12:30  
-14:00



Lunch

(Student Cafeteria 1/Seattle's Best Coffee/McDonald's)

	Room 2106	Room 2107	Room 2108	Room 2110
<b>Session 6</b>	Chair: Peter Crisp	Chair: Dany Badran	Chair: Charles Muganza	Chair: Michiyo Yamaguchi
14:00 -14:30	<i>M<sup>a</sup> Sandra Peña</i> <i>PRIDE AND PREJUDICE</i> Revisited: An Analysis from the Point of View of Cognitive Stylistics	<i>Christiana Gregoriou</i> The stylistics of True Crime: Mapping the mind of serial killers	<i>Rosa López de D'Amico and Rebeca Oropeza R.</i> Experience with Australian literature: A cultural-linguistic tool in the learning-teaching process of English as a foreign language	<i>Marina Lambrou</i> Parallel lines: evaluation in personal narratives
14:30 -15:00	<i>Geoff Hall</i> Communicating the incommunicable: mixed metaphor in D.H.Lawrence's fiction	<i>Urszula Clark</i> Thinking the unthinkable: Mindstyle, lexical priming and the psychological profiler	<i>Tsuneko Iwai</i> Interlanguage pragmatics: Effects of first language on second language pragmatics	<i>Yuri Nonami</i> Narrative Analyses in a Homeopathic Clinic: Emplotment and Empowerment
<b>Session 6</b>	Chair: Matt Davies	Chair: Paul Mercer	Chair: Iván Jiménez-Williams	Chair: Michiyo Yamaguchi
15:00 -15:30	<i>Eiko Tatsumoto</i> Negative Expressions in Jane Austen's Novels	<i>Vipulkumar Makodia</i> Communication and Miscommunication: A Pragmatic Study of Legal Discourse	<i>Ruby Rennie</i> Discourse in academic collaborative discussions	<i>Masako Yamamoto</i> Code Switching in Narrative: Ta-form and Ru-form as A Linguistic Device
15:30 -16:00	<i>Larry Stewart</i> "Where the Dear Creature Keeps Her Letters": Female Voice and Stylistic Variation in <i>Pamela</i> and <i>Clarissa</i>	<i>David Althaus</i> The Style of Legal Language: Questioning techniques designed to limit and obfuscate	<i>Jie Zheng</i> Application of Pragmatics in Theatre Studies	

**DAY 3-(2) <Thursday, 2nd August 2007>**

16:00  
-16:30



Afternoon Tea (Student Lounge)

	Room 2106	Room 2107	Room 2108	Room 2110
<b>Session 7</b>	Chair: Mark R Freiermuth	Chair: Steven Pattison	Chair: Ilkka Juuso	
16:30 -17:00	<i>Naoki Hirayama</i> Development of Epistemic Verbs in the <i>Paston Letters</i> : from the Viewpoints of Grammaticalization and Subjectification	<i>Masayuki Teranishi</i> A stylistic analysis of <i>Herzog</i> : cognitive and pedagogical perspectives	<i>Deborah Keogh</i> Towards a qualitative analysis of the use of argot in a literary corpus using WordSmith Tools	
17:00 -17:30	<i>Akemi Sasaki</i> Some Linguistic Features of Verb Phrases in John Evelyn's <i>Diary</i>	<i>Kazuko Kashihara</i> John Updike's Style in <i>Rabbit, Run</i>	<i>Kaoru Takahashi</i> Stylistic characterization of register categories in the spoken part of the BNC	
<b>Session 7</b>	Chair: Corazon Villareal	Chair: Anthony Johnson	Chair: Reiko Ikeo	
17:30 -18:00	<i>Nina Nørgaard</i> Extremely Loud, Incredibly Close and Very Multimodal: Analysing the multimodal complexity of Jonathan Safran Foer's novel	<i>Osamu Imahayashi</i> A Corpus-Based Sociolinguistic Study on the Use of <i>look</i> -forms in the 19th Century	<i>Rumiko Oyama</i> The Representation of Motherhood and Maternity in Japan and the UK	
18:00 -18:30	<i>Amany El-Shazly</i> Narrativity in Translation: a study of public narratives across languages	<i>Martin Gliserman</i> Bringing a Corpus to Life: The HEART of 100 Novels	<i>Etsuko Yoshida</i> Sentences as Interaction: A Pragmatic Approach to the Patterns of Clauses in English and Japanese Dialogues	

**DAY 4 <Friday, 3rd August 2007>**

	Room 2106	Room 2107	Room 2108	Room 2110
<b>Session 8</b>	Chair: Rumiko Oyama	Chair: Ruby Rennie	Chair: Urszula Clark	Chair: Nina Nørgaard
9:30 -10:00	<i>Chie Yahashi</i> Prenominal Adjectives in the 18th-Century Chapbooks	<i>Victor Khachan</i> Three-Dimensional Coherence in Argumentative Academic Writing	<i>Sara Whiteley</i> Emotion and Text World Theory	<i>Kang Yl Ko</i> <i>A Critique of Religious Language: Salman Rushdie's The Satanic Verses</i>
10:00 -10:30	<i>Hiroaki Miyake</i> Why will the balloon be blue? – Phonological development of the story in A. A. Milne's <i>Winnie-the-Pooh</i>	<i>Philip McNally</i> Teacher Beliefs: A Discursive Approach	<i>Olga Vorobyova</i> Communicating Emotions: Style and Mental Simulation	<i>Soichiro Oku</i> Connectives in Children's Literature
10:30 -11:00	<i>Bronwen Thomas</i> 'What the smeg are you talking about?' The role of speech and dialogue in fanfiction	<i>Rebeca Oropeza and Rosa López de D'Amico</i> Culture as Producer of Language Teaching and Learning Strategies ( <i>Culture to Develop Language Teaching and Learning Strategies</i> )	<i>M<sup>a</sup> Sandra Peña and Lorena Pérez Hernández</i> Some notes on the fusion of Role and Reference Grammar and Cognitive Linguistics	/

11:00  
-11:30



Morning Tea (Student Lounge)

	Room 2106	Room 2107	Room 2108	Room 2110
<b>Session 9</b>	Chair: Geoff Hall	Chair: Michael Burke	Chair: Moeko Okada	Chair: Martin Gliserman
11:30 -12:00	<i>Keisuke Koguchi</i> Stylistic Use of Repetition in <i>A Tale of Two Cities</i>	<i>Derek Bousfield, Lesley Jeffries, Dan McIntyre and Mick Short</i> Reader responses to interpreting poetry	<i>Peter Crisp</i> On the Borderline: Allegory and Extended Metaphor	<i>Masumi Azuma</i> How did the term "metaphor" take root and develop in another language?
12:00 -12:30	<i>Miyuki Nishio</i> The Reporting Clause in Dickens	<i>David Gugin</i> Syntactic Shock: "Eyeball Kicks" in <i>Allen Ginsberg's Howl</i>	<i>Nobuyoshi Matsui</i> <i>You know</i> , the function of <i>you know</i> is ...	<i>Anita Naciscione</i> The Irrational in the Stylistic Use of English
12:30 -13:00	<i>Tomoji Tabata</i> <i>The Cunningest, Rummiest, Superlativest Old Fox</i> : A multivariate approach to superlatives in Dickens and Smollett	<i>Tanya Bennett</i> Exploding Blackberries: Galway Kinnell and His Metaphors of Nature	<i>Shigeo Kikuchi</i> Performative Hypothesis of Literary Discourse	/

13:00  
-14:30



Lunch

(Student Cafeteria 1/Seattle's Best Coffee/McDonald's)

14:30 -15:30	<b>Plenary 4</b> (Room 2111) <i>Professor Sylvia Adamson</i> : Text, Context and the Interpretive Community: towards a new historical stylistics
15:30 -15:45	<b>Closing Ceremony</b> (Room 2111)
15:45 -17:00	<b>Annual General Meeting</b> (Room 2111)
19:00 -21:00	<b>Conference Dinner</b> (Student Cafeteria 1)